

Ulkomailta

AMMAN, Jordan — Kuningas Hussein tiedotti Jordanin lähetystön Kairossa suljetun. Se on merkki uuden vakavaltuotisen kriisin kehittymisestä maan välillä. Ulkoministeri Rifai mainitsi, ettei sulkemisen tarkoituksena ollut suhteiden rikkomista, mutta kaikki lähetystön henkilöt kutsutaan kotiin.

Kairossa Egyptin hallitusvirkailla ovat äänneittä vastustusta ryhtymisestä Egyptistä lähetystön sulkemiseksi täällä. Asiantuntijat kyllä sanoivat, että Jordanin toimenpiteet on syytä tutkia lähemmin, sillä lievimmissäkin tapauksissa siitä syntyy perin vakava tilanne maan välillä. Kairo lehdet kirjoittavat Husseinin syyttäneen, että hän on repäissyt itsensä "irti Arabian vapausrintamasta".

Nasserin asenne käytännössä merkitsee sellaista puoleuttomuutta, että Eisenhowerin oppi ja muut kansainväliset länsimaahan on hyödyttävä. Jordanilla on tukenansa Saudi-Arabian rikas, harkitseva ja kaikin puolin Nasserin ylipuolelle lukeutuva kuningas Saud. Myös öljyrikas Irak tukee Jordania.

BEIRUT, Libanon — Vaalipöytäkirja sunnuntaiin kehittyi veriseksi Libanonissa. Yli 20 henkilöä saatiin tapettua ja enemmän haavoitettua kirkkomaalla suhteutuneissa tappeluissa, jossa kahden kilpailevan edustuksen mieheksi pyrkijän kannattajat yltyivät toisiaan ammuskelemaan. Tämä tapahtui Maronien kristillisen kirkon hautausmaalla Mizarian kylässä ja oli tappelijoita asettamaan kutsuttava sotilaita.

Kaksi pappia, useita naisia ja lapsia ja yksi poliisi on kaatuneita joukossa. Kuitenkin länsimaahan joutunut hallitus voitti äänestyksessä. Ainoastaan kolmessa maakunnassa taisteltiin avoimesti länsimaalaisten ja Eisenhowerin oppia vastaan, mutta kaikissa niissä vastustajat hävisivät.

OTTAWA, Canada — Pääministeri Louis St. Laurent, jo 75 vuoden ikäinen pitkäaikainen hallituksen johtaja, jättää eropyyntönsä maanantaina. Samalla hän siirtää hallituksensa oikeudet John Diefenbakerille, konservatiivipuolueen johtajalle, vaaleissa voittaneelle.

Diefenbakerin ryhty viipymättä muodostamaan hallitusta ja samalla Canadian edustusta pian alkavaan Commonwealthin pääministerien kokoukseen Lontoossa. Diefenbaker on jo ryhtynyt valitsemaan miehiä hallitukseensa.

NEWCASTLE, Englanti — Laboripuolueen johtaja Hugh Gaitskell, tosin nimeä mainitsematta julisti "tyhmäksi, vaaralliseksi ja hassunkuriseksi" kaikki sellaiset ajatukset, että aseriisuntapoliisin teko on suoritettava vasta sitten kun Saksa on yhdistetty.

Koska pääministeri Macmillan on painostanut nimenomaan tätä seikkaa vielä lauantainakin kirjessään Bulgariinille, on Gaitskellin lausunto katsottava asiaksi, josta kehittyä erimielisyys aseriisuntakonferenssissa.

Macmillan sanoi Bulgariinille, että elleivät venäläiset suostu Saksan yhdistämiseen, niin "tydyttävään sopimukseen päästyä aseriisunnassa on kovin vähän toivottava Idän ja Lännen välillä".

Gaitskell sanoi kannattavansa Saksan yhdistämistä, mutta leikkoi poliittiselle kokoukselle valmistamassaan puheessa tuolaisten etujen asetuksen edellämainittuun sanoin tulkittavaksi.

Hänen käsittämättömän venäläiset eivät muutu suostuviksi Saksan yhdistämiseen, vaikka niille asetettaiinkin Macmillanin ehto, vaan on se pikemminkin "vaarallista tolkuttomuutta".

PORT AU PRINCE, Haiti — Hurlistuneet joukot ryöstivät, polttivat ja kiviuttivat ikkunoina ja muuttivat tämän pääkaupungin palavaksi, mellaavaksi helvetiksi sunnuntai vasten yöllä ja sunnuntainakin. Riehaantuneet olivat äkämystyneet väliaikaisen presidentti Daniel Fignolen viraltapanosta.

Poliisi ja sotilaat vastasivat villien riehunnan surmaavalla pöyrytyllä, jota kesti kaiken yön pimäksä laite-tyksia kaupungin slummosissa. Konekiväärit papattivat ja kun rauha palautui löydettiin taistelutekneltä 50 ehkä 150 kaatunutta, mahdollisesti niistä on enemmänkin.

Kenr. Antonio Kebrau, 3-miehisen sotilaisjuntan johtaja, sanoi lehdistön edustajille armeijan kontrollonvian tilanteen kaikkialla ja lyövään maahan rauhanhäiritäjiä. Huhut Fignolen teloksesta on julistettu perättömiksi.

VARSOVA, Puola — Kaksi päivää kestäneessä neuvottelussa venäläisten kanssa ei päästy minkäänlaisen sopimuksen niissä taloudellissa pulmakysymyksissä, jotka nykyisin

Satamatyöläisille
palkankorotus

SAN FRANCISCO, Calif. — Länsirannikon 15,000 satama- ja konttori-työläisille ja työnjohtajille korotettiin viikonjaksossa palkkoja, vaihdellen viidestä 13 senttiin tunnille, tulen uudet palkat voimaan maanantaina klo 8 aamulla. Yhteisessä lausunnossa Pacific Maritime Assn. ja International Longshoremen's ja Warehousemen's unionit sanoivat sovittelijan Sam Kagelin myöntäneen seuraavat korotukset:

Kahdeksan sentin korotus tunnille satamalla ajalla satamatyöläisille. Kahdeksan sentin korotus tunnille ja lisäksi viiden sentin korotus tunnille laivakonttoristeille vähentämään "kasvavaa eroavaisuutta" kahden ryhmän välisessä ansiossa.

Satamatyöläisten palkka näin ollen nousee suoralta ajalla \$2.53 tunnille ja ylijäästä \$3.79%. Konttoristit saavat suoralta ajalla \$2.68 tunnilta ja ylijäästä \$4.02.

Sotilasten ruokinta
maksaa enemmän

WASHINGTON — Majoitustestarin yleisen viraston toimitsija, eversti C. O. Gilly on sanonut raportissaan tavallisen sotilaan päivittäisen ruokinnan maksavan keskimäärin \$1.02 Yhdysvalloissa ja 99 senttiä merentakaisissa tukipalkkoissa ja keskuksissa. Selostessaan näitä seikkoja senaatin varainmyönnytysovaliokunnalle, hän sanoi tämän summan edustavan kolmen sentin lisäystä kustannuksiin täällä kotimaassa ja neljän sentin lisäystä ulkomailta sitten kun heinäkuun 1 p:n alkava 1958 budjetti arvioitiin.

Hän sanoi lisäyksen osoittavan, että ruokintakustannukset sotilaille tulevat olemaan \$6,508,000 suuremmat 1958 talousvuodelle kuin mitä aikaisemmin arvioitiin tai kaikkiaan \$231,994,000.

ovat Puolan vitauksena. Puola esitti pitkän, suuren laskun N-tilille venäläisten armeijoiden kuljetuksesta ja varustamisesta Puolan kautta Itä-Saksaan, joista on ollut vaivaa ja kustannuksia. Myöskin Puola pyysi enemmän rautamalmia terästehtaita.

Keskusteluja käytiin viime kuun 25-26 päivinä Khrushchevin ja Gomulkin johdolla Moskovassa. Yleensä luullaan, että täydellisen epäonnistumisen (taka Gomulka piä matkansa Moskovaan salassa. Venäläiset olivat olleet aivan kylmiä Gomulkin esityksille, välittämättä luvatuista viljälähetystäkään Puolaan markkassuissa. Vielä ei tiedetä, johtuuko kymmys Moskovan omista vaikeuksista talousasioissa taikka haluako Moskova taloudellisen ahdinon avulla tinkiä Puolalta niitä oikeuksia joita Gomulkin pitäisi aikaisemmin saaneen poliittisen vapauden nimessä.

Oskari Tokoi:

Jälkimmäin keja Suomeen tehdystä
ennenkuulumattomasta vierailusta

Tänään kesäk. 13 p:nä täällä vierailleet Neuvostoliiton korkeimmat edustajat saivat jättäytyä ja erikoisjuna kiidatti heidät omalle maalle. Saatuime juuri palaamaan Lahdesta junaalla, joka johdettiin jo sivuraitteille pois "suuren" tieltä joita juuri odotettiin asemalla saapuvaksi. Asemalaiturille oli jo etukäteen kokoonnutnut huomattavan paljon ihmisiä mutta mitään poikkeuksellista tungosta ei ollut, vaan tavallista lauantai-iltaapäivän saattaa olla suurempaa tungosta. Asematorin puoleinen aseman edusta oli köysilaitauksella eristetty mutta ei siinä mitään aituksia olisi tarvittu sillä väkeä ei niin vähän, että ilman aituksia olisi vaaasta päässyt ajamaan mihin suuntaan tahansa. Siinä edustalla oli valia bussien pääteasemalla oli tavallista vähemmän väkeä ja bussit jatkoivat liikennettä aivan säännöllisesti. Ei myöskään "eläköön"-huutoja kuulunut, vaan vallitsi ikäänkuin haudant hiljaisuus. Pari poikasta yritti tehdä businesta myymälä pienikokoisia Suomen- ja Neuvostoliiton lippuja mutta yhtään kauppaan en nähty syntyvän. Asemalaiturilla vallitsi samanlainen hiljaisuus vain viranomaisten kädenpölystä ja sotilassoittokunnan soittama Neuvostoliiton hymni, juna löi liikkeelle ja ihmiset kukin askareilleen.

Se odotettu, kumpaisenkin puolen allekirjoittama loppulauseinto ei myöskään tuonut mitään uutta. Juhlien aikana jo moneenkertaan vakutettua ystäväyttä vain päätettiin jatkaa. Karjalan siirtovien keskuudessa joka oli toivonut, että tässä tilaisuudessa annettaisiin joitakin kourautuntuvia vaakuksia taikka edes lupauksia ainakin osan Karjalan takaisinpalauttamisesta, se katkasi kaikki toiveet. Kaupaspömpömyksen oli tehty joitakin pieniä muutoksia, jotka asiallisesti eivät myöskään tuoneet mitään uutta. Kysymykseksi yhäkin jäi, mikä oli tämän ennenkuulumattoman ja näkemättömän

Furcolo allekirjoitti
supistetun budjetin

BOSTON — Kuv. Furcolo allekirjoitti viikonlopulla lainlaattajakunnan hyväksymän \$380,550,833 budjetin valtion käyttövaroiksi heinä. 1 p:nä alkavalle talousvuodelle. Budjetti oli \$4. milj. pienempi kuin minkä kuvernööri tammikuun budjetinansamassaan. Edustajahuoneen valtiovarainvaliokunta, jossa demokraatit ovat enemmistö, supistivat \$43,000,000 yleisistä varoista ja esitti tasatun budjetin mikä ei tarvinnut uusia veroja, siihen luettuna myöskin esitetty myyntivero, sen rajoittamiseksi.

Edustajahuone hyväksyi supistetun budjetin ennätysajassa muutamia pistettäkin sen jälkeen, kun kuv. Furcolo antoi viimeksi, että lainlaattajien on palautettava supistetun summan lisäbudjetissa tai hän ei päästä lainlaattajakuntaa lomalle. Supistettu budjetti läpiä myöskin senaatin lisäyksiä ja vieläpä ilman nimihuutokänessä. Kuvernöörillä on tekeillä \$43 milj. lisäbudjetti, johon liittää ne pois-tot, joita lainlaattajakunta supisti alkuperäisestä budjetistaan ja odotetaan lainlaattajakunnan saavan käsiinsä tällä viikolla.

Salerno esitti
myyntiverolle
sijaisohjelman

BOSTON — AFL-CIO:n pukutyöläisten union Uuden Englannin toimitsija Joseph Salerno on lauantai-iltana esittänyt kuusi kohtaa kesittävän vero-ohjelman Massachusettsille esitetyn kolmen prosentin myyntiveron tilalle. Puheessaan unionsa Bostonin kauppa-apulaisten lokaalin puolesta päivällä, Salerno sanoi ohjelmansa "pitävän aseman siihen saakka kun asteettainen tulovero on hyväksytty neljän vuoden kuluessa, jos vaan on tarpeellista". Salerno esitti: 1 — Liittolaatituksen tuloveron poistaminen valtion verokaa-keen käytössä. 2 — Puolueeton ei poliittinen tarkastus omauskuorien arvioinnissa kaupungeissa ja kauppa-loissa. 3 — Oletettava näytännön veron kanto palkoista niin kuin liittolaatituksenkin verot. 4 — Verojen vapautus poistettava vuokratuloista. 5 — Veronkanto tiukennettava niin, että kukaan ei pääse viittaamaan tuloverojen suorittamasta. 6 — Ryhdytään keräämään verot nykyisiltä "liikkeellä olevilta" ja veronkiertäjiä.

Salerno, joka kaikin voimin vastustaa myyntiveroa, sanoi sen suorittamisen koskevan raskaimmin pienituloisia suvuperheitä ja vanhempia väkeä, joka elää yhteiskuntaturva-alkella — "juuri niitä, jotka kaikkein kipeimmin tarvitsevat huojennusta verotuksesta".

"Julkiset hyökkäykset noitten valtioiden hallituksia vastaan ja kumouksellinen sekaantumien muun lisäksi niiden sisällisiin asioihin", sanottiin Yhdysvaltain taholta, "antaa niille hyvän syyn yrittää vahvistaa turvallisuuttaan, niin kuin jotkut valtiot Keski-Idässä parhailleen ovat keskenään tehneet".

Virkaillat saivat tämän viittaavan: 1 — Enemmän kuin tusinaa virallisia nooteja ja lukemattomia virallisia lausuntoihin, joissa uhataan Läntä kannattavista kansoja kaikenlaisella tuholle, niin atomisella kuin muulla. 2 — Kommunien sekautuminen Syyrian, Jordanin ja jokin aika sitten Iranin hallitusten asioihin.

Kun nyt jäljestäkään lukee ja vertailee näiden juhlien aikana pidettyjä puheita, niin ei voi kieltää, että korkeiden vieraiden kaikkia puheissa ja kaikkien ystävyiden osoitusten alla soitut isännän ääni.

Kun vierailu nyt on päättynyt, niin se jännitys, jonka tällaiset vierailut aikaansaavat, on laennut. Ensivikolla odotetaan Intian pääministeri Nehrua. Minkä vaikutuksen tämä vierailu jättää, sitähan ei kukaan voi ennustaa.

Kaikkien kipeimmin kuitenkin kalvataa jonkinlaisen "vakauttamisohjelman" aikaansaamista. Hallitus kuuluu sellaisen jo saaneen kokoon, joka esittävät eduskunnalle mahdollisesti huomenna. Tärkeintä siinä on se, että hallitus ehdottaa noin 28 miljardin markan vähenystä hallituksen meno-ihin ennenkuin hallituksen kassatili saadaan kestäväksi. Kun vähenyksiä koskevat tulipalkkoja, työllisyyssääntöjä, tietojen supistamista ja asutustalajien vähentämistä, niin käsiteltäviä ei ole oduskunnassa saatua herättä vastarintaa ja ainakin voi sanoa, että tuskattomasti ei se siellä läpäise.

Työnantajien Liitto ja SAK:n edustajat ovat taasen viikkopäivinä istuneet pyöreäpöydän ääressä. Tuloksista ei vielä puhuta. Kuitenkin kaikkia ryhmisiä aletaan käsitellä, että myönnetyksiä on tehtävä niin puolella kuin toisellaan, joten toiveet sovintoon pääsemisestä ovat viimepäivinä vahvistuneet. Jokainen vain toivoi, että nämä toiveet toteutuisivat, sillä jos rettelöitä aytty, niin kaikki näkevät niiden aiheuttaman vaaran suuruuden.

Suomen ministerien
palkkoja laskettu

HELSINKI, kesäk. 16 p. — Pääministeri Vieno Sukselainen tiedotuksessaan tänään sanoo hallitusministerien palkkoja alennetun 20 prosentilla tarkoituksella "avustaa hallitusta voit-tamaan taloudelliset vaikeudet".

Hallitus ilmeisesti teki tämän esimerkkinä toisille "hyväpalkkaisille kulta maan". Tilanne on sellainen, että mitkään teot ja suunnitelmat eivät ole mahdollisia, jos niissä on juurta taloudellisen elämän auttamiseksi jaloilleen.

Hallituksen vakauttamisohjelman kuluu 10 prosentin hinnankorotus määrättyille tarvikkeille ja automobiiliveron korotus 300 prosentilla.

Venäjän väitetään
sekaantuneen Keski-
Idän asioihin

WASHINGTON — Yhdysvallat on syyttänyt Venäjän sekaantuneen Keski-Idän ja sen asioiden uhkauksilla, kumoukseen kiihoittamalla ja hurrikailla rauhanpuheilla. Jos Venäjä todellakin tahtoo rauhoittaa Keski-Idää, Yhdysvallat esittää keinot:

"Se voisi tehdä sitä toimimalla rakentavasti Yhdistyneiden Kansakuntien puitteissa alueen peruskysymysten ratkaisemiseksi, joiden joukossa on huomattavampana arabien ja israelilaisten kiista.

Yhdysvaltain sitä koskeva nootti annettiin julkisuuteen sen jälkeen, kun valtiovarasto oli toimittanut noottinsa Moskovassa Venäjän ulkoministeriölle. Samanlaiset nootit lähetettiin Britannian ja Ranskan taholta. Ne olivat vastustaneet Yhdistyneiden Kansakuntien 19 p:nä, että neljän suuren kansakunnan taholta esitettiin julistus, mikä "voimistaisi asevoiman käytön Keski-Idän kiistojen ratkaisemiseksi. Venäjän ajatus hylättiin "tarpeettomana".

Amerikan vastauksessa sanottiin Yhdysvaltain politiikan olleen pitkin matkaa, että missään kansainvälisessä kiistassa ei saisi käyttää asevoimia niiden sovittelemiseksi. Totta puhuen, sanottiin nootissa, Venäjä kaikkia päätettiin hyväksyä sen politiikan, kun se liittyy YK:n, sillä sehan sisältyy YK:n perustuskirjaan. Amerikan nootissa viitattiin myöskin Venäjän käyttämään asevoimia viime syksyn kapinan kukistamisessa kommunistisessa Unkarissa. Siinä huomautettiin myöskin Venäjän alkaneen "uhkatietelun" rajainsa ympärillä olevia maita kohtaan, jotka ovat liittyneet keskinäiseen puolustukseen liittojen kautta, kuten Atlantin liitto ja Bagdadin pakti.

"Julkiset hyökkäykset noitten valtioiden hallituksia vastaan ja kumouksellinen sekautumien muun lisäksi niiden sisällisiin asioihin", sanottiin Yhdysvaltain taholta, "antaa niille hyvän syyn yrittää vahvistaa turvallisuuttaan, niin kuin jotkut valtiot Keski-Idässä parhailleen ovat keskenään tehneet".

Virkaillat saivat tämän viittaavan: 1 — Enemmän kuin tusinaa virallisia nooteja ja lukemattomia virallisia lausuntoihin, joissa uhataan Läntä kannattavista kansoja kaikenlaisella tuholle, niin atomisella kuin muulla. 2 — Kommunien sekautuminen Syyrian, Jordanin ja jokin aika sitten Iranin hallitusten asioihin.

Puolen miljoonan
omistajan sanottiin
kuolleen nälkään

NEW YORK — Kolme viikkoa sitten löydettiin kuhtunut pieni leskivaime nälkään kuolemaisillaan kurjassa Staten Islandin asunnossaan. Perjantaina tuli tiedoksi, että hänellä oli varoja puoleen miljoonaan dollariin, josta summasta \$275,000 löydettiin saaturin nakuuhuoneen vaatekokerosta kaikenlaisiin laatikkoihin sullettuina.

Tämä "köyhä" nainen oli Mrs. Emma Buel De Hart ja kuoliin hänellä olevan paristaatuhattua pankissa, kun hän kuoli toukok. 28 p:nä alkunäytymisessä 90 vuoden ikäisenä. Sukulauset olivat varojen löydöstä hämmästyneet ja jättelä ovelen sukulaista, veljen ja sisarenlapset, kaikkiaan yhdeksän, ovat jo alkaneet taistella, kuka suuremman osan saa vanhuksen jälkeennjättämästä omaisuudesta.

Varoistaan huolimatta oli Mrs. De Hart, jonka mies kuoli 11 vuotta sitten, hyvin tarkka syömisensä suhteen, puhumattakaan muista sairain ominaisuuksista. Hänen sanottiin syöneen vain 15 sentin kuumiakoiria ja keränneen kaikenlaisia laatikoita ja pape-reita "pyöreämaiseen" rautauuniin, jossa lämmitettiin kaksi huonetta, jossa sitten tulipalon jälkeen oli asunut.

St. Louisin alueen
tulvassa kuollut
19 henkilöä

Illinoisin pääkaupungissa riehunut pyörremyrsky surmannut kaksi, 40-50 loukkaantunut

ST LOUIS — Yhdeksäntoista henkilöä menetti henkensä ja 3,500 joutui poistumaan asunoiensa tulvien takia, mitkä perjantaiyönä ja lauantaina olle-olleen rankkauden aikana täyttivät vedellä St. Louisin ja ympärillä olevat Missourin ja Illinoisin alueet 50 mailin säteellä. Jotkut kauppalat lähellä olevassa Illinoisissa, mm. Belleville, olivat kokonaan eristetty tulvavesien kautta toisista yhdyskunnista. Bellevillissä, Ill., saatiin sadetta lähes 4 tuumaa.

Tämä oli raskain sade, mitä tällä alueella on ollut 87 vuoteen — lähes yhdeksän tuumaa St. Louisissa vain viidessä päivässä. Jotkut esi-kaupungit olivat veden täyttämää. St. Louisin esikaupungissa Lemayssa oli liikekeskus neljän jalan syvydeltä veden peittämä. Illinoisin puolella poikki Mississippijoen, vähintään 3,1000 henkilöä oli pakotettu poistumaan asunoiensa ennen tulvivan veden syök-syä.

Enemmän lie hukunut tulvissa Missourin puolella, sillä seitsemän hengen farmiperhe joutui pysäköidystä autosaan syöksevän vesivyöryn peittämäksi Beaufortissa, Mo.

Perjantai-iltaan Illinoisin pääkaupunki Springfield sai tuntea ukkos- ja pyörremyrskyn iskua kaupungin etelä- ja itäosassa seurauksilla, että kaksi naista menetti henkensä, 40-50 henkilöä loukkaantui ja enemmän kuin 20 asuntoa tuhoutui. Pyörremyrsky tuli aivan huomaamatta saaten mukana. Allis-Chalmers tehtaasta oli jäljellä vain savutorni ja lähellä sijaitseva Weaver Manufacturing Co:n käirsi suuria vaurioita. Jacksonvillessä, 35 mailia länteen pääkaupungista, enemmän kuin 20 liikerakennusta vaurioitui ja viisi henkilöä loukkaantui.

Merimiehille
palkankorotus

NEW YORK — Noin 46,000 neljän merimiesunionin jäsentä voittivat kuuden prosentin korotuksen palkkoissa ja ylijäämässä viikonjaksossa monien poliittisten neuvottelujen jälkeen liikkeiden kanssa, jotka harjoittavat merenkulkuliikettä matkustajia ja rahtilaivoilla sekä öljytankkereilla.

National Maritime Union, American Radio Association, Marine Engineers Beneficial Association ja National Association of Masters, Mates and Pilots olivat ne neljä unionia, jotka voittivat parannukset palkkoissa ja muissa vaatimuksissa. Neuvottelut pidettiin sopimusten, joiden voimaosalla päättyi keuhk. 16 p:nä, 1958, niiden kohtien nojalla, jotka myöntävät neuvottelut palkkoista ennen sopimuksen päättymistä.

Sunnuntain keskiyöstä ensimmäisen luokan merimiehen palkka nousi \$333.-27:sta kuukaudessa \$353.26:n; radio-niehen 536:sta \$569:n yhdessä luokittelussa ja \$723:sta \$756:n toisessa luokittelussa; ensimmäisen perämiehen \$670.44:stä \$710.35:n ja ensimmäisen apulaiskoneenkäyttäjän 670.44:stä dollarista \$710.65:n.

Senaatin ravintola nostanut hintoja

WASHINGTON — Senaatin kuuluvan ravintolan ruokalista oli muuttanut muotoaan viikonvaihteessa — hinnat olivat korkeammat. Korotukset — maistolistin hintakin nousi aivan 50 prosenttia — panttiin voimaan senaatin menettelytapavaliokunnan alikomitean määräyksestä, sillä komitea on vastuunalainen ravintolan toiminnasta.

Gordon F. Harrison, komitean sihteerin, sanoi hintojen nousseen keskiarvoisesti vähemmän kuin 10 prosentilla. Arviointinsa mukaan kohottavat uudet hinnat ravintolan tuloja arviolta noin 15,000 dollarilla.

Itävalta rakentaa
miniaturikaupungin

WIEN — Tyypillinen "eurooppalainen kaupunki" on rakentamassa Weother järven rannalla. Sen sijainta-ala on 16,744 neliöjardia. Se sijaitsee lähellä Klagenfurtin, Carinthian maakunnan pääkaupunkia.

Korkeimmat rakennukset tulevat olemaan neljä jalkaa korkeita — sellaiset kuin Big Ben Tower Lontoossa, Eiffeltorni tai Pizan kallellaan oleva torni. Lentokentät, eläintarhat, stadionit, satamat, valtatiet, rautatieverkostot ym. laitetään kaupunkiin. Rakennuksia on jo 115 ja kaupunki valmistuu 1959. Tuhanneet valot valaisevat sitä iltaisin. Siitä odotetaan yhtä suurinta nähtävyyttä matkailijoille, joita Itävallassa käy lisääntyvästi. Sellainen on Hollannissa ja on sitä käynyt katsomassa yli 3,000,000 matkailijaa.

Kiinan kommunistit
tappaneet lyhyessä
ajassa 15 miljoonaa

Tämän lisäksi, sanottiin katsauksessa, on miljoonia sijoitettu orjatyöleireille sinne tänne kautta maan

WASHINGTON — Enemmän kuin 15 miljoonaa henkilöä on tapettu kommunistisessa Kiinassa sitten vuodesta 1951 yrityksellä murskata kaikki kapinoinimet kommunistista hallitusta vastaan.

Miljoonat orjuudessa

Sijaitsevia miljeoneja, joissa sanotaan olevan miljoonia, on perustettu 2000 kaupunkiin ja kauppalan kautta maan. Poliisioikeudet ovat pakotetut käsittelemään keskimäärin 69,360 juttua kuukaudessa ja koskevat ne pääasiassa ihmisoikeuksien tuhoamista hallitusvastaisissa mielenosoituksissa.

Nämä ovat vain muutamia paljastuksia raportista, mikä tehtiin julkiseksi viikonvaihteessa senaatin kotimaisen turvallisuusvaliokunnan afkomitean taholta. Asiakirja poistaa paljon siitä salaisuudesta mikä on verhoonut elämää Kiinan mantereella, sen kukistua kommunistien valloituksessa.

Suurin osa tapahtumista, sanoi raportissaan alikomitean pääneuvoja Robert Morris, "on kerätty Aasian kansan kommunistivastaisen liiton taholta ja pohjautunut tiedonantoon alkuperäisiin kommunistien raportteihin, jotka määrätty järjestö on kerännyt ja joka harjoittaa maanalaista toimintaa bamburukoverhon takana. Tiedotukset ovat ajankohtaisia, tuoreita ja käsittelevät kommunistien toimintaa aivan vuoden 1956 päätteeseen.

Mao saa vahvistusta

Paljastaessaan tämän kuvan horjuttavien kommunistisista diktatuureista komitean puhejohtaja sen. Eastland (d. Miss.) pahotteli äskeistä kauppa-säänon helpottamista kommunistista Kiinaan vastaan Iso-Britannian ja toisenkin Yhdysvaltain "liittolaisten" taholta tämän maan protestoinnista viittämättä. Asian kehitys tähän suuntaan, huomautti Eastland, voi hyvikin pelastaa Kiinan johtajan, Mao Tse-tungin, joutumasta vallankumouksen pyörteisiin.

"Mikä tahansa virallinen kaupunko ja suhtautuminen rakamaisten diktatuurin kanssa tuo mukanaan lopulta jonkinlaisen tuonnustuksen kaup-

(Pekingin puheessaan viime helmikuussa, joka tehtiin julkiseksi vasta viime viikolla, Mao Tse-tung myönsi 800,000 henkilön tulleen "likviteeratuksi" vuoden 1949 lokakuun ja vuoden 1954 tammikuun välisenä aikana, mutta vakuttu samalla, että joukkoteloitukset päättyivät siihen aikaan).

Ruokatarvikkeiden puute kommunistisessa Kiinassa on saavuttanut huip-ponsa raportin tiedotuksen mukaan. Odottamatomat, ennenkuulumattomat tulvat vuonna 1954 ja sitä seuranneet kuivuuden ja lumen tuottamat vauriot aiheuttivat vakavamman tilanteen satojen suhteen, mitä on ollut kymmeniä vuosien. Kaiken lisäksi kommunistien hallitus takavarkoi satotajuhansia tonneja riisiä viientien strategisen aineiden ja tarvikkeiden saantia varten.

TEL AVIV — Syyrialainen sotilas ampuu lauantaina Israelin insinöörien tämän työskennellessä vesilaitoksella lähellä Israelin senttelintä 8 mailia pohjoiseen Tiberianjärvestä. Israelin traktorin ajuri haavoittui ajajessaan miinaan Syyrian rajan lähellä lauantaina.

TEHERAN — Maiuri Paj Matisk, US:n militäriledustuksen jäsen, menetti henkensä sunnuntaina pudotessaan kumujen aikana neljännessä kerroksessa. Tapahtuma oli tapaturmainen, sanoo asiaa tutkinut poliisi.

ALGIES, Algeria — Kaksi kuoli entisten lisäksi sairaalassa olleista toissunnuntainen perhekeräkerien pommituksen uhreista, nostaan kuolleitten luvun 10. Edelleen 23 on sairaalassa hoidettavana. Ranskalaist tiedottivat kaataneensa 180 kapinallista vajaan kahden vuorokauden aikana.

HONOLULU — Vanhapaika, friskolainen kelloseppä Peter Gluckmann, joka on lentänyt yksin kolmesti Atlantin yli, saapui tänne lentäneenä Tyynenmeren yli 15:41. Hän sanoo lentämisen nykyisin olevan liian "vaivatonta ja yksitoikkoista".

LONTOO — Yli 40 nuorukaista pökötyi kuumuuteen lauantaisessa kadettikoululaisten paraatissa. Ensivain antajat menivät marssijoiden sekaan pelastaman hätäintyneitä. Marssia tarkastanut Edinburgin herritua lopetti seremonian lyhyeen.

SAN DIEGO, Calif. — Kun sairausvaunu, joka kuljetti I. S. Ericksonin sairaalaan ajoi kolarin, ryhtyi Erickson auttamaan molempien autojen ajaja. Erickson oli loukkaantunut pudotessaan ja vietiin poliisiautolla sairaalaan.

KOÖPENHAMINA — Pääministeri Nehru saapui tänne tk. 15 p:nä. Tuhansia oli kentällä vastassa. Hän viipyy täällä tiistaihin, on kuninkaan lounaalla palatsissa sytyään tulopäivänsä iltana parlamentin päivällisen. Tältä Nehru lentää Helsinkiin.

LONTOO — Englantilaisista on tullut juustonsyöjäkansa. Nykyään Britannissa valmistetaan juustoa n. 100,000 tonnia vuodessa, kun ennen sotaa tuotanto oli vain 40,000 tonnia, sanotaan maatalousministeriön raportissa.

BERLIINI — Tri Herbert Kullack, Itä-Saksan hiilikaivosministeri, karkasi Länsi-Berliiniin. Myös oli livistännyt samalle puolelle Berliiniä Herta Katscha, parlamenttiseurur urheiluosaston sihteerin.

KARACHI — Afganistanin eteläosassa tapahtui "ankara maanjäristys", sanottiin Pakistanin radiossa lauantaina. Järinä oli tapahtunut perjantai-aamuna ja oli sen keskus Quetta-nimisessä paikkassa, täältä 140 mailia pohjoiseen.

TUOREIMMAT UUTISET

TEL AVIV — Syyrialainen sotilas ampuu lauantaina Israelin insinöörien tämän työskennellessä vesilaitoksella lähellä Israelin senttelintä 8 mailia pohjoiseen Tiberianjärvestä. Israelin traktorin ajuri haavoittui ajajessaan miinaan Syyrian rajan lähellä lauantaina.

TEHERAN — Maiuri Paj Matisk, US:n militäriledustuksen jäsen, menetti henkensä sunnuntaina pudotessaan kumujen aikana neljännessä kerroksessa. Tapahtuma oli tapaturmainen, sanoo asiaa tutkinut poliisi.

ALGIES, Algeria — Kaksi kuoli entisten lisäksi sairaalassa olleista toissunnuntainen perhekeräkerien pommituksen uhreista, nostaan kuolleitten luvun 10. Edelleen 23 on sairaalassa hoidettavana. Ranskalaist tiedottivat kaataneensa 180 kapinallista vajaan kahden vuorokauden aikana.

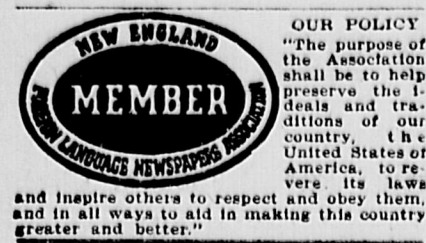
HONOLULU — Vanhapaika, friskolainen kelloseppä Peter Gluckmann, joka on lentänyt yksin kolmesti Atlantin yli, saapui tänne lentäneenä Tyynenmeren yli 15:41. Hän sanoo lentämisen nykyisin olevan liian "vaivatonta ja yksitoikkoista".

LONTOO — Yli 40 nuorukaista pökötyi kuumuuteen lauantaisessa kadettikoululaisten paraatissa. Ensivain antajat menivät marssijoiden sekaan pelastaman hätäintyneitä. Marssia tarkastanut Edinburgin herritua lopetti seremonian lyhyeen.

RAIVAAJA

PIONEER
TOIMITTAJAT:
Ella Sulkunen — Tolvo N. Nouse
Jalli Honkonen
Toim. puh. 2-0661 - Konttori puh. 3-3822
HENRY PURANEN, Manager
Tilauksia: Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuokerta \$10.00 — Kolme kk. \$5.00
Puoli vuotta \$6.00
Suomeen: 1 vk. \$14.00 — 6 kk. \$6.00

Entered as second-class matter May 1, 1951, at the Post Office at Fitchburg, Mass., and is entered under sections 642 and 643, Postal Laws and Regulations (acts of March 3, 1879, as amended). Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



Kilpavarustelun rajoitus

Useiden vuosien hyödyttömät keskustelut aseistuksen rajoituksesta tai "aseidenriisunnasta" ovat opettaneet meidät subtautamaan asiaan sangen keuhkollisesti, eikä nykyään ole näkyvissä mitään luotettavaa merkkiä siitä, että Lontoossa yhä jatkuvat neuvottelut johtaisivat suotuisiin tuloksiin.

Luonnollista on, että jokapuolella käsiteltäessä aseistatuskilpailun ylettömät rasitukset ja siihen liittyvät vaarat. Mitä tahansa sanaan atomisten aseiden kehityksestä ja kokeiluista, jokatapauksessa ne ovat koko sotateknikan asettaneet ennen näkemättömän mullistuksen alaiseksi. Kaikkialla asiantuntijapiirit näyttävät olevan pulman edessä: onko aseistatusmissa ja maanpuolustustoihinmenpiteissä nojaututtava suuriin, entisen kaltaisiin armeijoihin ja tavallisiin aselajeihin, vai olisiko ne hyödyllisiä ja turvaututtava kokonaan atomisiin aseisiin, suuriin ja pieniin atomiseilla kuljettaviin pommitusjoihin, kaukoammuksiin ja atomivoiman käyttöisiin sukkulaseineisiin. Kun tähän liittyy vielä aina tiukentuva tarve ydinenergian kehittämiseksi voiman ja lämmön saamiseksi siviilitarpeita varten, niin ongelma muodostuu sitäkin moninaisemmaksi.

Jo vanhenevienkin sota-aseiden tuotannossa oli tarpeellista jatkuva välineiden uudistaminen ja nyt on huomattavissa, että uuden aikainen aseisto vanhennee vieläkin pikemmin. Se merkitsee siis kansojen tuotannollisten voimien entistä tiukempaa kiinnittämistä kilpavarusteluun. Englanti on ratkaisemassa pulmaa radikaalisilla toimenpiteillä entisaikaisen asepalvelusjärjestelmän poistamisella ja uusien, entistä pelottavampien atomisten aseiden käyttäntöön ottamisella, tai paremminkin sanoen nojautumalla niihin saari-maansa puolustuksen järjestämisessä. Aivan toivein on huomautettu, että brittiläisiä siihen oli pakottamassa taloudellinen tarve. Mutta jos näin on asian laita Englannissa, niin eikö manermaalla kansan tarpeiden tyydyttäminen ole samojen lakien alainen? Ja eikö myöskin Yhdysvalloissa aleta hiljoitukseen tuntea varustelukustannusten painetta?

Diktatorisella järjestelmällä on se syy, ettei vallanpitäjälle ole välttämätöntä kallistaa korvansa kansan äänelle, mutta sittenkin rautaesiripun toiselta puolelta on jo pitemmän ajan saatu viestejä, jotka kertovat tyytymättömyyden laimentumista ja kommunististen pampumien havahduksista sen johdosta. Moskovan komissaarit eivät voi usein toistaa reseptiään Unkarissa, eikä myöskään tappaa omia talonpoikaisjoukkojaan nälkään. Onko Moskova tietoinen siitä, että venäläinen työläinen ja talonpoika on pohjaltaan rauhan kannalla ja välinpitämätön bolshevikin vallankumousteorioista? Se on itse asiassa samantekevä, mutta se tietää sen, että nyt ja vuosia eteenpäin he joutuvat laahustamaan teknillisessä kehityksessä, ennen kaikkea aseiden alalla länsimaiden jäljessä. Sen pitäisi voida kiskoa työläisiltään, teknikoiltaan ja insinööreiltään enemmän ja kun ne nyt jo ilmaisevat tyytymättömyyttä, niin neuvostohallitsijoiden täytyy tuntea

asemansa vaikeus. Sisäisen paineen pakosta herrat Bulganin ja Khrushchev yrittävät hymyillä. Ne ovat vierailun kipeitä ja odottavat kutsua muuallekin kuin Suomeen. Niitä vaivaa pelko Unkarin teurastettujen työläisten haamusta.

Uudet tavattoman rasittavat aseiston teknilliset vaatimukset ja suunnaton taloudellinen rasitus on muodostumassa uuvuttavaksi ja se aletaan tuntea ja käsitellä yhä laajemmalla piteillä sen nähty. Pidättävyysdestä, jota puolelta ja toiselta noudatetaan ei ole mahdollista pitkää matkaa jonkinlaiseen sopimusperusteiseen ratkaisuun. Tässä mielessä monet nykyisin katsovat varustelurajoitusten neuvotteluihin optimistisemmin kuin entisinä vuosina.

Hiipivä inflaatio

Länsi-Saksa on ilmiömaisella nopeudella kynnnyt kehittämään talousjärjestelmäänsä ja laajentamaan kauppaansa. Saksan nopea kehitys on tuottanut pääasiallisesti, eikä nykyään ole näkyvissä mitään luotettavaa merkkiä siitä, että Lontoossa yhä jatkuvat neuvottelut johtaisivat suotuisiin tuloksiin.

Luonnollista on, että jokapuolella käsiteltäessä aseistatuskilpailun ylettömät rasitukset ja siihen liittyvät vaarat. Mitä tahansa sanaan atomisten aseiden kehityksestä ja kokeiluista, jokatapauksessa ne ovat koko sotateknikan asettaneet ennen näkemättömän mullistuksen alaiseksi. Kaikkialla asiantuntijapiirit näyttävät olevan pulman edessä: onko aseistatusmissa ja maanpuolustustoihinmenpiteissä nojaututtava suuriin, entisen kaltaisiin armeijoihin ja tavallisiin aselajeihin, vai olisiko ne hyödyllisiä ja turvaututtava kokonaan atomisiin aseisiin, suuriin ja pieniin atomiseilla kuljettaviin pommitusjoihin, kaukoammuksiin ja atomivoiman käyttöisiin sukkulaseineisiin. Kun tähän liittyy vielä aina tiukentuva tarve ydinenergian kehittämiseksi voiman ja lämmön saamiseksi siviilitarpeita varten, niin ongelma muodostuu sitäkin moninaisemmaksi.

Jo vanhenevienkin sota-aseiden tuotannossa oli tarpeellista jatkuva välineiden uudistaminen ja nyt on huomattavissa, että uuden aikainen aseisto vanhennee vieläkin pikemmin. Se merkitsee siis kansojen tuotannollisten voimien entistä tiukempaa kiinnittämistä kilpavarusteluun. Englanti on ratkaisemassa pulmaa radikaalisilla toimenpiteillä entisaikaisen asepalvelusjärjestelmän poistamisella ja uusien, entistä pelottavampien atomisten aseiden käyttäntöön ottamisella, tai paremminkin sanoen nojautumalla niihin saari-maansa puolustuksen järjestämisessä. Aivan toivein on huomautettu, että brittiläisiä siihen oli pakottamassa taloudellinen tarve. Mutta jos näin on asian laita Englannissa, niin eikö manermaalla kansan tarpeiden tyydyttäminen ole samojen lakien alainen? Ja eikö myöskin Yhdysvalloissa aleta hiljoitukseen tuntea varustelukustannusten painetta?

Diktatorisella järjestelmällä on se syy, ettei vallanpitäjälle ole välttämätöntä kallistaa korvansa kansan äänelle, mutta sittenkin rautaesiripun toiselta puolelta on jo pitemmän ajan saatu viestejä, jotka kertovat tyytymättömyyden laimentumista ja kommunististen pampumien havahduksista sen johdosta. Moskovan komissaarit eivät voi usein toistaa reseptiään Unkarissa, eikä myöskään tappaa omia talonpoikaisjoukkojaan nälkään. Onko Moskova tietoinen siitä, että venäläinen työläinen ja talonpoika on pohjaltaan rauhan kannalla ja välinpitämätön bolshevikin vallankumousteorioista? Se on itse asiassa samantekevä, mutta se tietää sen, että nyt ja vuosia eteenpäin he joutuvat laahustamaan teknillisessä kehityksessä, ennen kaikkea aseiden alalla länsimaiden jäljessä. Sen pitäisi voida kiskoa työläisiltään, teknikoiltaan ja insinööreiltään enemmän ja kun ne nyt jo ilmaisevat tyytymättömyyttä, niin neuvostohallitsijoiden täytyy tuntea

asemansa vaikeus. Sisäisen paineen pakosta herrat Bulganin ja Khrushchev yrittävät hymyillä. Ne ovat vierailun kipeitä ja odottavat kutsua muuallekin kuin Suomeen. Niitä vaivaa pelko Unkarin teurastettujen työläisten haamusta.

Uudet tavattoman rasittavat aseiston teknilliset vaatimukset ja suunnaton taloudellinen rasitus on muodostumassa uuvuttavaksi ja se aletaan tuntea ja käsitellä yhä laajemmalla piteillä sen nähty. Pidättävyysdestä, jota puolelta ja toiselta noudatetaan ei ole mahdollista pitkää matkaa jonkinlaiseen sopimusperusteiseen ratkaisuun. Tässä mielessä monet nykyisin katsovat varustelurajoitusten neuvotteluihin optimistisemmin kuin entisinä vuosina.

Luonnollista on, että jokapuolella käsiteltäessä aseistatuskilpailun ylettömät rasitukset ja siihen liittyvät vaarat. Mitä tahansa sanaan atomisten aseiden kehityksestä ja kokeiluista, jokatapauksessa ne ovat koko sotateknikan asettaneet ennen näkemättömän mullistuksen alaiseksi. Kaikkialla asiantuntijapiirit näyttävät olevan pulman edessä: onko aseistatusmissa ja maanpuolustustoihinmenpiteissä nojaututtava suuriin, entisen kaltaisiin armeijoihin ja tavallisiin aselajeihin, vai olisiko ne hyödyllisiä ja turvaututtava kokonaan atomisiin aseisiin, suuriin ja pieniin atomiseilla kuljettaviin pommitusjoihin, kaukoammuksiin ja atomivoiman käyttöisiin sukkulaseineisiin. Kun tähän liittyy vielä aina tiukentuva tarve ydinenergian kehittämiseksi voiman ja lämmön saamiseksi siviilitarpeita varten, niin ongelma muodostuu sitäkin moninaisemmaksi.

Uusi eläkesuunnitelma

Parin vuoden kuluttua pidettävien Englannin parlamenttivaalien varten näytävät brittiläisten valtiolliset puolueet varustautuvan erikoisesti eläkejärjestelmien uudistustöihin. Konservatiivilla sanotaan olevan valmis suunnitelma, mutta Työväenpuolueen on sellainen jo periaatteellisesti esittänyt. Hallitus nähdäkseni Labourin kanssa suhteissa tarjota Työväenpuolueen eläkeohjelmaa perustuen periaatteeseen: "65 vuotta täyttäneille on maksettava eläkettä 50 pros. keskimääräisestä palkkatalousta." Puolueen tarkoituksena on aloittaa eläkesuunnitelman täytäntöönpano v. 1960 — luonnollisesti sillä edellytyksellä, että se pääsee hallitukseen. Täytäntöönpanoon osallistuisivat työntekijät, työnantajat sekä valtio. Maksut määrättäisiin suurenmielisinä kuin nykyiset kansalliset vakuutusmaksut, ja ne pidettäisiin palkasta suhteessa asianomaisen tuloihin.

Labourin suunnitelma on toistaiseksi alustavalla asteella. Siihen kuuluu ensisiksin "ns. periaatteellinen osa, jonka puoleen johto on jo hyväksynyt. Lisäksi suunnitelmaan sisältyy laajajakso liite, jossa selvitetään sen soveltamista käytäntöön. Viimeksi mainittu kysymyksestä aiotaan käydä yksityiskohtaisia neuvotteluja kesän kuluessa sekä ensi syksynä järjestettävissä ammattiliittolistiiton kongresseissa ja puoluekokouksissa. Labourin johto ei halua vielä tässä vaiheessa sitoa itseään minkäänlaisiin numeroihin, vaan pyrkii neuvottelemaan vapaasti ammattiliittolistiiton ja muiden asianomaisten kanssa.

Eräs uuden eläkesuunnitelman mielenkiintoisimpia puolia on palkkannäyttöjä koskevien ns. pakolisten ja harkinnan alaisen määrätysten yhdistäminen. Työntekijöiden on suoritettava eläkkeen saantiin tarvittavat maksut, elleivät he ole saaneet turvatuksi vanhuuttaan muilla yksityisillä keinoilla. Viimeksi mainittuun ryhmään, joka näin ollen jää valtion eläkelainsäädännön ulkopuolelle, kuuluu noin 1/3 Englannin työntekijöistä. Yksityisiä eläkesopimuksia saadaan ehdotuksen mukaan laatia jatkuvasti, mikäli ne tarjoavat yhtä suuret edut kuin valtion eläkejärjestelmä ja mikäli palkkannäyttöjelle taataan eläke-edut, vaikka hän siirtyisi toisen työnantajan palvelukseen.

Huomiota herättävä piirre labourin eläkesuunnitelmassa on niinkään eläkemaksujen pidätysten järjestely. Maksujen suuruus on suhteessa työntekijän palkkaan. Valtion eläkekassaan siirretään kaikkiaan 10 % työntekijän palkasta. Tästä määrästä työntekijä itse joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio jäljellä olevat 2 %. Ne, jotka eivät nauti palkkaa, vaan multa tuloja, joutuivat suorittamaan eläkekassaan 8 % kokonaistuloistaan.

Eläkkeitä aletaan maksaa 65 vuoden iässä riippumatta siitä, lopettaako asianomainen työntekijä työnsä vai jatkaa ko. eläkeä. Jos hän päättää jatkua työskentelyään määrätyn eläkejärjestelmän mukaisesti, josta joutuu maksamaan 10 % palkastaan, josta joutuu suorittamaan 3, työnantaja 5 ja valtio

New York City, N.Y.

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5 Puhelin REgent — 7-4155. Konttorin aukioajat: Torstaina ja perjantaina klo 12—5

KARJALAISTEN JUHANNUS

Torstaina kesäk. 20 p. iltona keräytyään karjalaisten järjestämiin juhannuskemuihin 227 E. 84 st., huoneus 5. Kaikilla juhla alkanee kello 8. Tiedossa, Viola Suisto hotelee niin tanssi- kuin ohjelmamusiikkinkin. Vaan dollari sisäänpääsy.

VIERAITA

Tässä joku päivä sitten osastomme rahastonhoitaja A. Wirkkula sai Chicagosta siskonsa mieheen vieraskäynnille. Autolla olivat matkalla ja viipyivät vain muutamia päiviä.

HISKI SALOMAA

Hänen voimistiaan Metropolitan sairaalassa muuttamaan viikkoon emme ole kuulleet mitään. Puhelintiedusteluun vastasivat, että hän edelleen on heikossa kunnossa. Sairaala on 1901 1st ave. 97 katu, Room 11 B.

TUOMARI HIRSIMÄKI

Liikkuessaan täälläpäin pyöri Charles Hirsimäki huoneustollamme. Sanoi toisapäävänä tulleensa autollaan asioituaan Bostonista. Automatkaa oli tullut yli 500 mailia ja työstä oli käynyt ajaminen, mutta väsymykset oli jo ohi. Keskusteltavana oli paljon mielenkiintoisia asioita, sillä vanhalla la-kiniehellä ja pitkäikäisellä tuomari-lla on jos kella, vaiherikkaita muistoja.

UUDISTUSIA TULEE

Puolisentoista kuukautta on vielä ti-

VUOTUINEN JUHANNUSJUHLA IMATRALLA

740—40th St., Brooklyn, N.Y. (Koko talo ja kaunis pihamaa käytettävissä) lauantaina, kesäkuun 22 p. 1957 alkaen kello 8:30 illalla.

Arvokas ohjelma, kokko, tanssia ja kerkkossa. Tarjoillaan kahvia, voileipiä, kotitekoista pullaa ja virvokkeita.

TERVETULOA läheltä ja kaukaa! Liput ainoastaan 90c.

MAIN AVE. PONTIAC SALES PONTIAC ja GMC Myynti ja palvelu. Hyviä käytettyjä autoja. Dial 38-221 4804 Main Ave., Ashtabula, Ohio.

HENRY A. LEIMKUEHLER FUNERAL HOME 6722 FRANKLIN BLVD. CLEVELAND, OHIO. Puhelin: Woodbine 1-0071. HENRY J. GOOD — EARL R. BAMPTON

PROCTOR SHOE STORE FLORSHEIM KENKIA 124 N. Park Ave., Warren, Ohio.

CARL W. HALL HAUTAUSPALVELUS 533 No. Park Ave. Warren, Ohio Tel. 4465-6 AMPULANSIPALVELUS YÖLLÄ JA PAIVALLA Kaunis ja arvokas palvelus perheen asettamalla hinnalla.

Port Chesterin ASKL **Juhannustanssit** salissamme kesäk. 22 päivänä Hauska ohjelma ja tanssia lopussa Soittaa Gieberg Trio **KENTTÄJUHLAMME** POLLY PARK tien varrella ensi sunnuntaina kesäk. 17 päivänä. Hyvä ruoka ja kenttäohjelma. Lapsille kilpailuja sekä vanhemmille. Jos sataa sitten mennään haalille. **Kaikki tervetulleita!**

JUHANNUKKAHVILLE

Ensi sunnuntaina 23 p. Central puistossa on siis vuotuiset suomalaisten yhteiset juhannusjuhlat. Keskuskomitea on siitä tiedottanut jatkuvasti. Ohjelma alkaa kello 3 ja parissa tunnissa se on läpi. Kun ohjelman jälkeen panelemme huoneustollemme 227 E. 84 st., höyryävä kahvi odottaa ja sinne siis mennään. Entisen suuren tanssialin suuri tuuletta ja siellä, joten, jos lämmin on, saamme vilpouutta. Yläkerran sali muutenkin on ilmava. — M. L.

Kaikuja kesäjuhlasta

Ravintolan huoltajat ja palvelijat tekivät taaskin raskaan, mutta kunnioitettavan työpäivän kesäjuhlassa. Kävi niin ihmeellisesti, että lihasoppa, voileivät, maidot, kahvileivät ja kahvikin, oikeastaan kaikki loppui kesken jo liian aikaisin. Kesäjuhla "leima" antava lihakeitto loppui jo ennen muun ohjelman alkamista.

Tästä vaihtelevasta tapahtumasta ei voi ketään moittia. Olihan juhlassamme yllättäen enemmän yleisöä, siis enemmän syömä- ja juomaväkeäkin. Ravintolan antimet olivat kunnollisesti ja taidolla valmistettuja, hyvin kaupaksi käypää tavaraa. Niitä oli varattu ja valmistettu huomattavasti enemmän kuin edellisiin kesäjuhliin ja siitä huolimatta kävi niinkin kävi, lopuivat kesken jo juhlan puolitie.

Silläkin on hyvä puoleensa, kun ravintolan hankinnat tehdään harkiten ja varoen ettei liikoja ylijäämiä jäisi. Ravintolaväki saakoon juhlaansalita kiitokset. Keittiön puolella ja palvelijoina työskennelleet tuntevat palokkaan työmäärä, kun saavat rehdin tunnustuksen ja kiitoksen rehdistä työstä.

Marylindin laulukoroon vierailun vaiheilla

Ensimmäinen autolasti kuorolaisia, Jack Karpinen shaförinä, saapui juhla paikalle vähän jälkeen puolenpäivän. Toiset autot saapuivat noin tunnin jälkeen. Näiden myöhempien viipymien herätti jonkin verran huolestumista, jos vaikka mitä olisi matkalla sattunut. Mutta viipymien aiheutti vain eri paikoista alkuaan lähenteleiden kuorolaisten epäselvästi määrit-

MAYTAG SALES & SERVICE Maytag automaattisia pyykkikoneita. Hotpoint välineitä — Ironrite silitysrautoja. Palvelumme käsittää myymämme tavarat. 2 suurta puolia. 4136 Main Ave. 462 State St. Ashtabula, Ohio. Conneaut

KNOBLE'S The Knoble Brothers Co. KUKKAKAUPPA 1836 West 25th St., Cleveland, Ohio Puhelin: Prospect 1-6600

LOUIS A. BODNAR FUNERAL CHAPEL 3929 Lorain Ave., Cleveland, Ohio Puh. Melrose 1-3075 Haudausmaksu \$100 alkaen

lystä kohtaamispaikasta ja ajasta valittu.

Tulijaiskahvi talon puolesta oli laulaja odottamassa juhlahuoneella. Riekkä ystävien kohtaaminen alkoi täysin otteen ja vauhdikkaasti. Sitten yhteisharjoitus ja lauluohjelman vii-meistely ennen juhlaalunantaa.

Kuorolaiset olivat tuoneet painolaita karojen takakomeroissa parikymmentä tusinaa kanankieppautamia tuomisia, munamiehiä ja kanankasvattajia kun ovat. Maalaistuotteet menivät heti uusille omistajille, eikä vielä jätettyäkään. Elävä kukkikin — taisi olla kuoronjohtaja Mäen kanarhastasta — oli myös tuotu ihmettel-mään kaupunkilaista elämäntapaa.

Kukko vaihtoi omistajaa peräti kolme kertaa juhlapaikalla ja siten siis kohdaltaan kartutti juhlahuoneen kas-saa. Se koitui kunniaksi kullekin.

Kuorolaiset lähtivät jo hyvissä ajoin kotimatalle juhlaisten sydämi-läisten hyvästelyjen ja näkemiin-toivotusten saattamina. Helmi Kataja lausui lähtöhetkellä juhlaa varten kiitokset kuorolaisien puolesta.

Näin siis tuli tämän vierailumatka talletetuksi mieluisten muistojen joukkoon. — M. S.

Brooklyn, N.Y.

Anni Kortelainen

Alku osuustalon jäsen on sairastellut kotonaan. Veljenpoika Eino Korhonen kävi noutamassa Mrs. Kortelaisen ja vei leppämaahan ja kesä viettämään kotiinsa Concordiin, Mass., jossa Edwin ja Eino Korhonen asuvat.

Keväen matkakuumetta on täälläkin saanut suuren vallan ja vilittynä. Tietenkin Suomeenpäin on osuimilla kaipa.

Maija Sipinen, Parksde osuustalosta, läksi kesäkuun seitsemäntenä päivänä lentoteitse, päämääränä Sulkava Mikkelin läänissä. Syksyllä taas palaa takaisin.

Samassa lenturissa matkasi Ellen Markkulainen (Markus). Hän meni Viere-män kirkonkylään, joka sijaitsee Iisalmen pohjoispuolella ja jota harvoin mainitaan. Tarkoituksena on jäädä Suomeen pysyvästi. Kyyditimme nä-mä matkalaiset lento-asemalle.

Hilja Suuronen, joka oli täällä sis-konsa Agnes Olesonin vieraana kuusi kuukautta, matkusti suomalaisella Ori-on laivalla takaisin Suomeen. Laiva läksi Hobokenin laiturista. Kyyditimme hänetkin laivarantaa. Orion ottaa 12 matkustajaa ja menee Suomeen saakka.

Teimme havaintoja ja katsastimme laivaa sisästä ja päältä. Ei voi moittia. Kohteliaisuus ja avulaisuus oli nähtävissä. Matkatavarat haettiin ja toimitettiin heti laiturilta hyttiin kasse-mättä ja kehoittamatta. Joutiin läh-tökahvit laivan ruokailusalongissa. Miss Suuronen on palvelut Suomen postilaitoksessa 42 vuotta ja nauttii nyt verraten runsasta eläkettä. Hän asuu Helsingissä omassa osuushuoneis-tossa. Vierailuun aikana täällä hän mieltä Amerikkaan ja vei mukanaan Suomeen mieluista muistot.

Arne ja Saimi Holmberg myivät jäsenyytensä ja huoneistonsa Sunset Home osuustalossa. He mat-

FINNISH AMERICAN ATHLETIC CLUB järjestää

Juhannusjuhlan ja piknikin sunnuntaina kesäkuun 23 p:nä 1957, Beach Pondilla (Wm. Lindberg) Voluntownissa, Conn. Lihaspoppa ym. tarjottua koko päivän alkaen klo 12. Poikien ja tyttöjen kilpailuja palkintoineen.

OHJELMAA — JUHANNUK-KOKKO — SAUNA

KESÄASUNTO HALUTAAN noin kolmen viikon ajaksi joko farmitalossa tai kämpässä ja ei välttämättä rannikolla. Mahdol-lisuus keittää ja viettää rauhalli-nen loma ovat pääasia. Kaksi henkilöä. Pyydän vastaamaan osoitella: KALLE RISSANEN 153 East 18th Street, New York 3, N.Y. (Puhelin SPRing 7-3964)

NORTH EAST, MD. OSASTON

JUHANNUK-ILTAMAT Hendriksonien Farmilla 22 p:nä kello 8 Ohjelmaa ja tanssia

TERVETULOA!

NORTH EAST, MD. OSASTON

JUHANNUK-ILTAMAT Hendriksonien Farmilla 22 p:nä kello 8 Ohjelmaa ja tanssia

TERVETULOA!

kustavat Suomeen kesäkuun lopulla. Aikovat viipä siellä kokonaisen vuo-den, että näkevät kaikki vuodenaikojen vaihtelut.

Heidän jäsenyytensä ja huoneiston-sa ostivat Mr. ja Mrs. Eino Salo. Eino on Viipurin poika ja takavuosina hy-vin tunnettu Finntownin ihmisille.

Tahvo ja Hilja Salomaa

Alku osuustalosta läksivät myös len-täen Suomeen kesäkuun vierailulle ke-säkuun 13 päivänä.

Samassa lenturissa menivät myös newyorkilaiset Hulda ja Jack Finn.

Raja raitona aukeaa...

Myös saman huoneeseen nousi Miss Amalia Laisi. Hän meni Suomeen aivan rajan pintaan Säkijärvelle. Ko-titalon jäännyttä siellä hotelee velli-mies. Sieltä kutsuttiin ja kehoitettiin tulemaan kesän viettoon entisille seu-duille ja karjamille, vaikka ne ovatkin pienentyneet.

Valtakuntien raja halkoo kotitalon tiluksia, mutta tilanteeseen on jo to-tuttu. Heleäni kevtämunna venäiläi-nen vartiosotilas rautaisen verkkoai-dan takana heilauttaa kättään ja ter-vehtää: "Dobra utram!" (Hyvää huo-metta). Mutta siihen se kansakäymi-nen sitten pysähtyykin, kerrotaan vii-temiehen kirjessä. Suomen puolella painutaan aamurapialla peltotöihin ja niittomiehen hommiin.

Richard Lensu

Kokoonnutta 18074 Tracee, kello 10—11 välillä aamupäivällä, että vii-meistään kello 11 lähdetään. Ne, jot-ka haluavat mennä suoraan kotiaan, niin osoite on Bold Eagle Lake, matkaa sinne on noin 40 mailia.

Myöskin johonkin aikaan päivästä on siellä osaston kokous. Se onkin sitten viimeinen kokous ennen kesä-lomaa, että jäsenet muistakaa saapua.

— L. L.

Kirkollisia uutisia

NEWPORT, N. H.

Suomalaisessa Lähetyskirkossa 4 Beach st., on hartaushetki lauantaina k. 22 päivänä kello 8 illalla, jossa ovat mukana Mr. Karl Hourula, Idän Conferensin liikkeen- ja rahastonhoi-taja, saarnaa ja hartaustilaisuuden pi-tää pastori Eino J. Hämäläinen. Ystä-vällinen kutsu kaikille. Tervetuloa läheltä ja kaukaa. — Eino J. Hämäläinen.

Walter Elomaa, Jr., voitti komeimman voittonsa Tämä Finntownissa syntynyt ja lap-

KARJALAISTEN JUHANNUKSEKEMUT

AM. KARJALAISTEN LIITTO kutsuu täten järjestämiinsä juhannuskemuihin torstai-iltona kesäk. 20 p. kello 8:30 iltap. 227 East 84th Street, N.Y.C. sisä K. Liiton huoneistolle. Viihtelevä vapaaohjelma lukuisine yhteislauluineen. Jopas palautuu mieleen entiset kauniit juhannusyöt Musiikista huoletti Viola Suisto. Sisäänpääsy vain dollari.

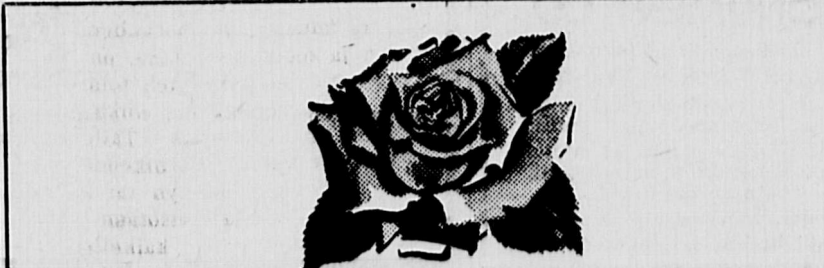
HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA

106 East 86th Street, New York City Rev. Arvi Henry Saarisuu Pappila: 304 East 93rd. St., 4 B. Puh. AT-9-7738

Torstaina 20 p. Hartaushetki klo 7.30. Puhuu teologian yli-oppilas Aaro Hurskainen tai Asko Holmström.

Sunnuntaina 23 p. ei ole tavanomaista jumalanpalvelusta klo 4.30, vaan se on siirretty klo 7.00:ään. Central Parkin juhlista tullen on emännillä kahvitarjoilu heti juhlien jälkeen. Jumalan-palveluksessa saarnaa past. Saarisuu.

A. H. S-su.



PARHAIMMAT ONNITTELUMME SINULLE

Elin Lantela

täyttäessäsi 65 vuotta

Me toivomme sinulle monta onnen vuotta lisää.

Tätä toivottavat sinulle omaiset ja ystävät

Emil Lantela
Arvo Lantela
Aili ja Edward Diussa ja perhe
Elna ja Arne Wallen ja perhe
Vieno Wauhkonen
Nanny Oman
Ida ja Heikki Henttilä
Katri ja Jack Haapala
Anja ja Wm. Rautio
Tyyne ja Ilmari Laakso
Elsie ja Alex Mustonen
Martha Naaralainen
Mandy Andersson
Ester Erickson
Lydia Leeman
Nanny Hill
Ida ja Mikko Korsu
Maija Tyvelä
Hanna Hamall
Katri Matson
Urho Matson
Antton Lassila
Anna Eriksen
Urho Metsä
Mount Vision, N. Y.
Hellen ja Eric Holm ja perhe
Amalia Holm

KIITOS!

En voi muuta kun lausua parhaimmat kiitokset teille kaikille tuttavilleni ja omaisilleni niistä yllätyksistä, jotka hommasitte minulle täyttäessäni 65 vuotta 11 p. kesäkuuta 1957.

Kiitos myöskin siitä rahalahjasta, jonka jätitte käyntinne muistoksi, ja illan emännille monipuolisesta tarjoilusta.

Ystävyydellä Teitä aina muistan,

ELIN LANTELA, 94 Pearsall Ave., Jersey City 5, N. J.

North East, Md.

Vieliä muistutetaan, että osaston juhannusjuhla on täällä Hendricksonien farmilla tämän kuun 22 päivä kello 8 illalla. Meille tulee hyvä ohjelma. Victor Annala tulee pu-

humaan ja Matti Suomi tulee soitta-maan kauniita kansanlaulun sävellei-tä joita niin mielellään kuuntelee. Lah-ja Koskinen lausuu runon, Kaiku-kuo-ro laulaa ja vielä on muutakin luvsa-sa. Ravintolassa tulee olemaan kaikkia piknekkierkkauja tarjolla. Leroy Love tulee soittamaan, että voidaan pistää myöskin valssiksi lopussa. Tervetuloa!

Amerikan koulunhuoneisiin näin suu-riksi kilpailuissa ei pikamatkaa voite-ta helposti ja siellä annetaan sen me-tarille erikoinen huomio ja kunnia. Muillakin lyhyemmällä juoksumatkoil-la Walter on sijoittautunut aina lähe-lle voittajaa.

Olemme ylleitä Walterista. Hän on muutenkin kunnan nuorimies. Lähe-tämme äidille ja isälle, Ellen ja Wal-ter Elomalle tervehdyksemme Volun-towniin. Nuoren mestarin isäiti, Mrs. Maria Rinne, asuu täällä Alku osuusta-lassa. — M. S.

Quincy, Mass.

Rev. J. Henry Hanhiala, Weymouth Universalist kirkon pappi, puhuu Idän S.R.K. Liiton kesäjuhlas-sa Uljas Koitto R. S. kämpällä, Pem-broke, Mass., kesäk. 30 p. Hän puhuu englanninkielellä. Vanhempansa ovat raittiusveteraanit Mr. ja Mrs. Kalle J. Hanhiala. Pastori Hanhiala on ai-na toiminut amerikkalaisissa kirkkoissa.

Konsertti ja tanssit on Uljas Koitto R. S. talolla lauantai-iltona klo 8 kesäk. 29 p. Ballettianssia, instrumentaalista soittoa ja laulua. — YMM.

CHESTER DRUG STORE "Your Rexall Store" LÄKKEREITÄ Lääkemääräyksiä täytetään. Eläinten hoidossa tarvittavia välineitä Hallmark ja Norcross tervehdykskortteja. Puh. 2611 Chester, Vt.

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

PAUL W. ADAMS FUNERAL SERVICE Chester, Vermont.

OSTOKSIA TEHDESSANNE muistakaa mainita että näitte ILMOITUKSEN RAIVAAJASSAI

Scotia, N. Y.

Scotian Suomalaisen Avustusseuran kahviolet on Walfrid ja Alma Heinä-sen kodissa 22 päivä kesäkuuta, 216 James St. Scotia, (huomattakaa uusi osoite). Tulkaa kokoukseen järjestele-mään piknekkia, kun se viime kerralla jäi vielä kesken. Tervetuloa! Näke-miin. — Maire.

MONTANY & MONTANY Parasta laadussa CHESTER, VT.

Irene K. Montany Kiinteistöjä Kaikenlaisia VAKUUTUKSIA CHESTER, VT. Tel. 3991

SHATTUCK'S GARAGE, Inc. Chevrolet Myynti- ja Korjausliike. Viihtelevä korjaus-Body- ja Fenderityötä. Tel. 2186 88 Clinton Street, Springfield, Vt.

LESLIE ALLEN AMOCO GASOLIINIA ja ÖLJYÄ III TROKEJA — Kahden ja neljän pyörän ajo. Puh. 2751 — CHESTER, VERMONT

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPALVELU 37 Elm Street, Milford, N. H. Puhelimit 396 R ja 396 W

JOHN T. SMITH & SON Milfordin vanhin AMBULANSSEI JA HAUTAUSPAL

Massachusettsin sää: Tänään jälleen selkeää, kuumaa ja hikistä. Yöllä selkeää ja hiukan viileämpää. Huomenna selkeää ja viileämpää.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Bussimatka Canadian laulujuhlille Windsorin täytyy peruuttaa liian pienen osanotin takia. Enemmistö matkustaa omilla autoillaan.

— Mrs. Mary Somero, 73 v. Mechnickadulla menehtyi Mainkadulla perjantaina ja vietiin hänet Burban-kin sairaalaan.

— Lentokentältä varastetun kassakaapin sisäosa löydettiin lähellä F. Ice Co. pataa lammikon luona Lunenburgissa. Rahaa rosvoit saivat \$200.

— Ed. F. Progin pyrkii valtuutusmieheksi 6. wardista. Yritys on hänen ensimmäisenä päästä kaupungin virkaikijaksi. Hän on työskennellyt Charlton Co. palveluksessa 21 vuotta.

— FHS vuoden 1922 luokalla oli jälleennäkemistilaisuus Westminster Countryklubilla tavanmukaisin ohjelmalla, jossa entisten muistojen palautus oli vaikuttavin.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street. Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessaamme

Savage järjestää huutokauppanne olkoon kysymyksessä koti, ullakko tai paana. Myös ostaa ja myy. Puhelin TR 4-5762.

Kämpä myytävänä. Billy Ward'n Pondilla. Ashburnham, Mass. Lähempiä tietoja saatte soittakaa: Puh. Fitchburg 2-4758 tai West Boylston — Temple 5-3963.

Farmi myytävänä: valmiina asutavaksi, nykykainen asuintalo, kaupan vesi, 4-kerroksinen kanahuone, 34 eekkeriä viljeltävää maata ja kasvavaa metsää. Hinta \$13,500. Puhutakaa omistajaa William Ryania East Pennerelliss, Mass. Puh. Hemlock 3-6641.

Myytävänä 1951 Nash Sedan auto, uusi moottori ja transmission. 1950 Chevrolet convertible sedan. Helppo maksuehdot. Voidaan vaihtaa toiseen autoon. Matti Esso Service, Gardner Road, Hubbardston, Mass.

Myytävänä metsästysmaja eli kämpä, iso tulisija, kahden eekkerin mäännikkö, hyvin eristetyssä paikassa, puolen tunnin ajo pohjoiseen Fitchburgista. Hinta \$1,500. Helppo maksuehdot. Voidaan vaihtaa järvenrantakämpään tai pienen farmiin. Puhelin Gardner, Mass. 1187.

VOUKRATTAVANA: 4-huoneen temementti vuokrataan keski-ikäiselle perikunnalle West Fitchburgissa. Puhelin FI 2-1065 jälkeen klo 5.

4-henkinen perhe haluaisi saada sopivan asunon itselleen heti. Soittakaa tai kirjoittakaa Raivaajaan kysymällä asunon tarvitsijaa.

Suomalainen KINTEISTÖLIIKE J. A. V. REAL ESTATE
2 Harding Street
Puh. FI 2-0183

— Kalevaisten kesätoiminnan avajaisissa Fort Pondilla eilen syötiin hyvä päivällinen ja suoritettiin ohjelmaa yleisön istuessa puiston penkeillä ihanasta suvisesta säästä ohjelman ohella nauttien.

— Prof. John H. Wuorinen, Columbia-yliopiston historiallisen tiedekunnan johtaja New Yorkista, oli puhumassa lauantaina Runberg-seuran vuosijuhlissa Gardner Fish & Gun klubin huoneistossa.

— Christiani Pros, sirkuksen tultua Leominsteriin torstaina annettiin sille haaste korvausvaatimuksiksi loukkauksista ja lääkärikuluista, kesäk. 1 p. 1956 jolloin myrsky luhisti sirkuksen sivunäytösteltä.

— Rollstone sillaa ei avata liikenteelle ennen heinäkuuta. Korjaustyön päättöskäynnin kuluu vähintään kolme viikkoa ellei kauemminkin, kaikkiaan kaksi sen vertaa aikaa kuin oli laskettu.

— Poliisipäällikkö kehoittaa autoilijoita varovaisuuteen, sillä nyt ovat koululapset kaduilla kaiken päivää ja epäilemättä joissain tapauksissa alttiita tapaturmille huolettomina kaduilla liikkueina.

— Hillary Aho, 9-vuotias, oli lauantaina liikkeellä Mainkadulla vuohensa "Mandyn" kanssa tekemässä vaalipustautusta pormestariksi pyrkivälle isälleen Neil Aholle. Vuohen selässä oli loimi selittämässä, millä asialla ollaan.

— Poliisi etsii ilkimyksiä jotka perjantaita vasten yöllä rikkoivat ainakin kahdeksassa paikassa liikehuoneissa.

Edesmenneen Ida Montosen perhe haluaa täten KIITTÄÄ

kaikkia sukulaisiaan, naapureita ja ystäviään kukaista, kortista ja kaikesta siitä hyvydestä, jota heille osoitettiin heidän hiljattaisen surunsa aikana.

HAUSKAT JUHANNUS-TANSSIT
on lauantaina 22 p. kesäkuuta 1957.
West Warehamin Osaston talossa.
Hyvät soittajat Toivo Hill ja Eino Laine.
Sisäänpääsy 50c

KÄMPPÄ MYYTÄVÄNÄ
Lähempiä tietoja saa MAEMY KIVI-AUTIO, 219 High St., Fitchburg, Mass.

Uuden Englannin alueen kesäjuhla

Vietetään heinäkuun 6 ja 7 päivä Fitchburgissa Saiman puistossa

Uuden Englannin alueen kesäjuhlasta on muodostunut Amerikan ja vieläpä Canadiankin suomalaisten kesän suurjuhla.

Kesä on kauneimmillaan, ihmiset ovat matkailukuumessa ja miksiäs ei, onhan jokseenkin jokaisella perheellä auto, pitää vain löytää joku päämäärä, minne matkustaa. Yksi on, pitää löytää matkareitti alueelle, jossa luonto tarjoaa sulouksiaan katseltaviksi. Matkareitin päämäärä on joko jokin historiallinen paikka, taikka jokin juhla, jossa tuhannet ihmiset tapaavat toisensa. Siellä herätellään uudelleen entisiä tuttavuuksia ja rakennetaan uusia.

Uusi Englanti tarjoaa matkailijalle luonnonkauneutta sellaista, jota vain Uusi Englanti voi tarjota. Suomalainenhan rakastaa jotakin sellaista joka muistuttaa Suomen maisemia,

den ja B. F. Brownin koulun ikkunoi- ta. Rikottujen ikkunoiden joukossa on mm. Heisonin ruokakaupan \$200 arvoisen suuri näyteikkuna.

JALLEN KOLARI NO. 2 JA PRINCETON TIEN RISTEYKSESSÄ

Neljä henkilöä loukkaantui kolmen auton kolarissa No. 2 tien ja Princeton tien risteyksessä sunnuntai-iltana. Yksi loukkaantuneista oli vietyä Burbankin sairaalaan hoidettavaksi, toiset pääsivät pienemmillä vammoilla.

Wm. Lortie Prattkadulta on pahimmin loukkaantunut. Hän oli menossa valtatien poikki kun Paul Babineur Pinekadulta ajassaan itään valtatietä ajoi siihen josta oli seurauksena lennähtäminen kolmanteen seiseeseen autoon. Paikka on avoin ja näkee siinä varsin hyvin autoilijat toisensa.

MRS. NANNIE O'BRIEN SAAPUI SAKASTA FHS LUOKAN 30-VUOTISJUHLAAN

Vuoden 1927 Fitchburgin korkeakoulun luokan 30. vuosijälleentapaamisjuhlan erikoinen numero oli se, että siihen saapui Mrs. Nannie O'Brien o.s. Selin Nyremburgista Saksasta. Hän oli ylivoimainen voitta-

JOHANNUSJUHLA
Maynardin Kalevaisten huvilalla Fort Pondilla kesäk. 22 ja 23 p. Hyvä ravintola lauantai-iltana Kuvia: Suomesta ja kokko Sunnuntaina päivällinen klo 12-2.

Hyvä monipuolinen ohjelma alkaa klo 2 ip. Juhlaluphuja Harvardin yliopistossa lueskeleva Alpo Miettinen. Lähemmin ohjelmasta paikkakunnan kirjoituksessa. Toimikunta.

\$190 Tekstatti ja asetettu minne tahansa Uudessa Englannissa harmaasta graniitista.

LEOMINSTER MONUMENT CO.
92 Mechanic St., Leominster. Tel. LE 7-5896 tai FI 2-3560

Suuri näytevarasto Uudessa Englannissa. Jokainen paikka tässä Meillä on suomalaista ja muuta tuotua harmaata, punaista ja mustaa graniittia. Pyytäkää vapaata hintaluetteloa! Auki iltaisin ja sunnuntaisin.

Wilho J. Äijä

kuoli tänä aamuna 45 vuoden ikäisenä Burbankin sairaalassa, asui New West Townsend roadilla Lunenburgissa.

Hän oli syntynyt Fitchburgissa August ja Aleksandra (Leppänen) Äijä-län poikana.

Lähinnä kaipaavat tytär Miss June R. Äijä ja poika Vilho J. Äijä, ja sisko Mrs. Sylvia Sole Kansas Cityssä, Mo. Hautaus järjestelyn alaisena.

Arno N. Haanpää
haudattiin lauantaina klo 10 aamulla Boskin hautausmaasta. Arkkua oli kääritty Amerikan lippuun, sillä edesmennyt oli II M-sodan veteraani. Past. Toivo Esala suoritti ruumiinsiunauksen ja Mrs. E. J. Daulton oli urkurina.

Haudalla suoritettiin sotilaallinen ohjelma Fort Devensistä tulleiden sotilaiden ampuessa kunnianlauluset. Kantajat James McGarth, B. McGrath, R. Walsh, Urho E. Mäki, Henry Guertin ja Ed Mahoney, kaikki edesmenneen työtovereita Boston & Main rautatieltä.

Liikkeenhoitajan toimi haettavana

Yhtiömme liikkeenhoitajan toimi julistetaan täten toimen hoitamisessa tarvittavan pätevyyden omaavien henkilöiden haettavaksi.

Hakemuksia otetaan vastaan heinäkuun 1 päivään asti.

Hakemukset pätevyystodistuksineen ja suosituksineen sekä palkkavaatimuksineen on lähetettävä allaolevalla osoitteella, jolla myös voidaan kysellä lähempiä tietoja.

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.

NEW IPSWICH, N. H. FARMERS CO-OPERATIVE TRADING ASSN OF NEW IPSWICH, N. H.
Sääntömääräinen puolivuosis kokous pidetään tiistaina heinäkuun 2päivänä John Sirenin farmilla kello 8 illalla JOHTOKUNTA.

JOHN A. KIVELÄ
Syvästi surrin ilmoitan, että rakas puolisoni

JOHN A. KIVELÄ
pääsi ikilepoon kodissaan Stow'ssa, Mass., toukokuun 28 p. 1957. Hän oli syntynyt Pattijoen, Suomessa, 28 p. heinäkuuta 1892 ja haudattiin 3 p. toukokuuta 1957 Brookside hautausmaahan Stow'ssa, Mass.

Lähinnä kaipaamaan ään minä, vaimonsa Katri, kolme sisarta: Hilda ja Anna Californiassa, Hilja New Yorkissa, kolme veljentytärtä, sisaren poika sekä useita serkkuja täällä ja Suomessa.

Ovat maiset taistellut päättäneet, ovat tuskien lyönnit tyyntyneet, ikirauhan tyneen rantahan olet päässyt suojaan lunastajan.

Vaimosi Katri.

SYDÄMELLISET KIITOKSET

pastori Hämäläiselle, Roy Helanderille ja kantajille. Kiitän myös teitä kaikkia kukaista, kirjeistä ja kaikista teistä, jotka olette ottaneet osaa suureen suruuni.

KATRI (Nevala) KIVELÄ,
R.F.D. Red Acre Road, Maynard, Mass.

Ev. Lähetysseurakunta

Tiistaina on tavanmukainen haustauhetki klo 7.30 illalla. Kahvitarjoilun ohjelman jälkeen järjestävät Mrs. Mari Koski ja Mrs. Emma Nygord. Kaikki sydämellisesti tervetulleita. — Kv.

P. Paavalin Ev. luth. seurakunta
Karkun rovasti K. E. Rinne puhuu tiistai-iltana P. Paavalin kirkossa klo

KAUNIIT KIITOKSET

sukulaissille ja ystäville siitä hyvästijättötilaisuudesta jonka järjestitte minulle Suomi-matkani johdosta. Kiitos lahjasta ja tarjoilusta.

HJALMAR AALTO,
Hubbardston, Mass.

Täydellinen varasto SUNDIAL KENKIÄ
F. SUUTARI & CO.
53 Pine St. Gardner, Mass.

Erland Kivimäki JEWELER
63 Parker Street, Gardner, Mass.

Teen kaikenlaisia kellojen korjauksia ja juvelityötä. Myyn kelloja, kulta ja hopeatavaraa. **Erland Kivimäki**

Stanley's Jeweler
Granville E. Stanley
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET GARDNER, MASS.

BEAUREGARD PACKAGE STORE, Inc.
11 WEST ST. Puhelin 807 GARDNER, MASS.

ROBILLARD'S PHARMACY
Emilien R. Robillard
104 PARKER ST., GARDNER, MASS.
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Pätevää hoitajien sovittamia. Jäätelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin.

W. N. POTTER GRAIN STORES, Inc.
KIVIHIILTÄ — WIRTHMORE REHUVILJAA — ÖLJYÄ RAKENNUSTARPEITA
435 Main Street Puh. 880 Gardner, Mass.

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA SEMENTTIÄ — KATTOAINEITA
W. Lukala mieliihyin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

FARMERS CO-OP SEKATAVARAKAUPPA
Viljaa, Kolia, Rautatavaraa, Kattotarpeita, Autonkumeja.
HUBBARDSTON, MASS. — Tel. 312

7.30. Hän saapui Amerikkaan Raamattuseuran lähettämänä. Ohjelman, jossa on mukana past. Viljo Heiman Worcesterista, jälkeen seurustellaan ja juodaan Pauline Guildin keittämää kahvia alalassa. — Kv.

Antakaa lääkemääräykseen täytettäväksi
EINO'S
PRESCRIPTION
Puh. 1760.
57 PARKER ST., GARDNER
"Lääkärinte apulaiset"
E. O. Oikemus F. D. Williams
Rekisteröidyt farmaseutit

OTTO HÄKKINEN VAKUUTUSASIAMIES
12 Parker St., Gardner, Mass.
Puhelin 265

Smith Funeral Home
Phillip A. Bjurling, hautajalsten johtaja.
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 77-W.

Archambeault Paint & Paper Co.
818- JA ULKOMAAALAUSTA
Myymme MAALAJA, VERNISSAA sekä kaikenlaisia tapetteja.
178 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone: 384

BIBEAU HARDWARE CO., INC.
HOMELITE CHAIN SAWS
Kaikenlaisia kasvitarhan siemeniä ja lannoitteita.
59-61 Parker St. Tel. 718, Gardner, Mass.



Vilpittömät kiitokseni

kaikille ystäville ja tuttaville jotka muistivat minua sairauteni aikana kukilla, korteilla, käynneillä ja rohkaisevilla sanoilla.

Teitä kaikkia muistelen lopun elämäni kiittolaisuudella.

Andrew Soikkeli.

Koska sairauteni vuoksi olen pakotettu jättämään toimen vakuutusalaan, niin pyydän hyvänhänaisesti asiakkailleni huomauttaa että heinäkuun ensimmäisestä päivästä alkaen tulevat vakuutusasioitani huolehtimaan Burgin & Platner, Inc. 1357 Hancock Street, Quincy. Tämä vakuutus-toimisto sijaitsee Quincyyn keskustassa helposti löydettävällä paikalla. Toimihenkilöt siellä ovat luotettavia ja ystävällisiä ja he edustavat samoja vakuutusyhtiöitä kuin minäkin. Toivon että käännytte luottamuksella heidän puoleensa kaikissa vakuutusasioissa. Kiittäen teitä kaikista ystävyydestänne ja kannatuksestanne.

A. SOIKKELI AGENCY
9 KENT STREET, QUINCY, MASS.

NEW ENGLAND TELEPHONE AND TELEGRAPH COMPANY

ONE..TWO... tärkeätä syytä joiden vuoksi neuvokkaat emännät tahtovat saada jatkopuhelimen yläkertaan

Eikö se koskaan jää vastaamatta? Näyttää siltä, että sinä olet aina silloin yläkerrassa kun puhelin soi!

Säästä väsyneitä jalkojasi laittamalla jatkopuhelin toiseen kerrokseen.

Eikä siinä kaikki. Oisin puhelin vuoteen vieressä lisää mukavuutta, kun tetää, että se on (tarpeen tullen) aina käden ylettävissä.

Tilaa jatkopuhelin heti paikkakuntasi puhelimen konttorista.

Se maksaa sinostaan \$1.25 tai vähemmän kuukaudessa, lisäksi veron ja kertakaikkisen alkumaksun.

ONE..TWO...

NEW ENGLAND TELEPHONE AND TELEGRAPH COMPANY

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...

ONE..TWO...